

**COMMISSION SUR L'ENVIRONNEMENT**  
**assemblée du 14 octobre 2004 (23<sup>e</sup> séance régulière)**  
**salle du Conseil, 57, rue de Montréal**  
**17 heures**

**PROCÈS-VERBAL**

**Souper et items administratifs**

**1. Ouverture et constatation du quorum**

La séance est ouverte à 17h55 avec quorum

Étaient présents : Marc Bureau, président  
André Levac, conseiller, district Aylmer  
Denise Laferrière, conseillère, district Hull  
Nicole Desroches, CREDDO  
Anouk Racette, DSPO  
Théophile Paré, représentant des citoyens  
Éric Faussurier, représentant jeunesse

Également présents : Frédéric Tremblay, secrétaire  
Jacques Nadeau, directeur, STEGMR  
Antonio Miguel, soutien technique, laboratoire

Absence motivée : Mario Grandmaître, ASHOQ  
Roland Morin, directeur de module  
André Lambert, directeur adjoint  
Marcelle Plouffe, responsable GMR  
Larry Simpson, coordonnateur, Environnement

**2. Approbation de l'ordre du jour**

Il est proposé par Éric Faussurier, secondé par Denise Laferrière et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que proposé, moyennant le retrait de l'item 4, l'ajout de l'item 11 – VNO – et le déplacement de l'item 6a) au varia.

**3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée régulière du 9 septembre 2004**

Il est proposé par Denise Laferrière, secondé par Éric Faussurier et résolu d'adopter le procès-verbal de l'assemblée régulière du 9 septembre 2004 tel que proposé.

**5. Date de la prochaine assemblée**

La 26<sup>e</sup> séance régulière est prévue pour le 25 novembre 2004 à 17h, à la Salle des Comités.

**Début de la discussion de dossiers en huis-clos à 18h00**

**7. consultation sur la collecte sélective**

*Discussion :* Jacques Nadeau confirme les dates et emplacements des quatre séances de consultation. Des dépliants sont prêts à être distribués lors des consultations pré-budgétaires et des annonces seront diffusées à la radio, dans les hebdomadaires et dans Le Droit. De plus, une répétition générale aura lieu pour préparer le personnel. Le Conseil a choisi de présenter 3 scénarios de collecte à la population (statu-quo, collecte hebdomadaire et collecte semi-mécanisée) et de soumettre à la population l'utilisation du fonds de réserve.

**8. contamination des eaux du lac Beauchamp par des ferro-bactéries**

*Discussion :* Anouk Racette rappelle les principaux événements entourant la contamination rougeâtre du Lac Beauchamp le samedi 21 août et les jours suivants, qui a vu la mort d'une dizaine de batraciens. La coloration et l'acidification du Lac indique une contamination par des ferro-bactéries. Si tel est le cas, la problématique va devenir récurrente. Cependant, comme tous les paramètres chimiques et microbiologiques échantillonnés et analysés par le MENV indiquent que le lac n'est aucunement toxique pour les baigneurs, le dossier est maintenant clos, tant à la DSPO qu'au MENV. Si la Ville veut obtenir des réponses quant au phénomène, elle doit à présent mener sa propre enquête.

**9. nomination du représentant du milieu des affaires**

*Discussion :* le secrétaire a reçu la démission d'Évelyne Germain et demande à la Commission des suggestions pour la nomination d'un nouveau représentant du

milieu des affaires. Aucune des candidatures reçues pour les membres citoyens ne serait applicable à une telle assignation. La Commission demande que le REFAP soit d'abord invité à soumettre une candidature. Si nécessaire, la CCIO sera ensuite invitée à proposer un membre.

#### **11. VNO**

*Discussion :* Anouk Racette résume la campagne 2004 de surveillance du VNO. L'activité du virus en 2004 n'est qu'à environ 15% de son niveau en 2003. L'été peu clément, l'opération de contrôle dans les égouts du secteur Hull, la diminution des corvidés sont tous autant de facteurs potentiels pour expliquer cette baisse. Le Comité d'expert statuera durant l'hiver 2004-2005 quant aux gestes à poser pour l'été 2005.

#### **Varia**

- À l'occasion de la visite du ministre Corbeil, le 22 octobre prochain, il y aura un survol d'hélicoptère des baies McLaurin et de Plaisance. Le départ est à 11h à la marina Kitchissippi.
- La Ville de Gatineau est une des 37 communautés retenues pour le volet communautaire du Défi une Tonne (DUT). Nicole Desroches suivra une formation à cet effet en début novembre. Rappelons que le DUT est un programme fédéral de 3 ans qui découle du plan canadien pour la mise en application du protocole de Kyoto
- L'université d'Ottawa demande l'appui de la Ville de Gatineau pour la création d'une bourse de recherche du CRSNG sur la vulnérabilité synergique des infrastructures municipales en cas de séisme. La participation des Villes (Gatineau et Ottawa) serait dans le cadre d'un Comité de révision des travaux. Ce Comité siégerait à une fréquence semestrielle. La Commission recommande de transférer ce dossier au service de la Sécurité Civile.

#### **Ouverture de la période de question à 19h30**

*(aucune question)*

#### **Début de la discussion de dossiers en présence du public à 19h37**

#### **10. dépôt du rapport annuel de GDG environnement et planification de l'appel d'offre pour le contrat 2005-2009 de contrôle biologique sélectif des moustiques**

*Personnes invitées :* Réjean Bergevin, GDG-Sylvico

*Discussion :* Réjean Bergevin présente le procédé d'épandage de larvicides utilisés par GDG environnement durant la campagne 2004, avec une certaine emphase sur les difficultés impliquées dans le traitement des typhaies depuis le refus du MENV d'y autoriser l'épandage de méthoprène. Les nouveaux objectifs de nuisance résiduelle fixés par la Ville au devis ont tous été atteints.

*Recommandation :* La Commission recommande de reprendre un processus d'appel d'offres similaire à celui fait pour 2004 – options 1 an et 5 ans, avec possibilité d'agrandir la zone de protection vers Aylmer ou pour couvrir tout le périmètre d'urbanisation. L'usage du méthoprène doit être retiré du devis. La grille d'évaluation doit utiliser la formule d'évaluation des prix prévue à la Loi pour les services professionnels.

#### **Levée de la séance à 19h50**

#### **Procès-verbal ratifié le 25 novembre 2004**

---

Marc Bureau, président

---

Frédéric Tremblay, secrétaire